



MOTORAZR™ VE20

Guía de inicio rápido

felicidades

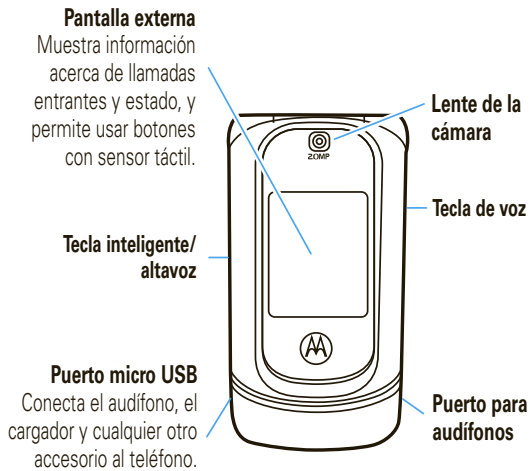
Presentamos el nuevo teléfono inalámbrico MOTORAZR™ VE20 CDMA. Es un teléfono accesible con un diseño estilizado y elegante que no pasa desapercibido.

- **Experiencia multimedia superior:** tome fotografías y realice videos en un instante con la cámara de 2 megapíxeles con zoom digital 4x. Además, escuche su música preferida con el reproductor de música digital mientras disfruta de los efectos visuales que la acompañan.
- **Funciones al alcance de su mano:** vea todas las llamadas recientes, active el reproductor de música o la tecnología Bluetooth® gracias a las teclas con sensor táctil externas y respuesta vibratoria.

Para obtener más información: para obtener más detalles sobre su teléfono y accesorios, visite www.hellomoto.com.

Nota: antes de usar el teléfono, lea la guía de Información legal y de seguridad importante que se incluye en la caja. Revise periódicamente esta información de modo que recuerde cómo usar el teléfono en forma segura.





carga de música en su computadora 29

transferencia de música al teléfono 30

reproducir música (con solapa cerrada) 34

reproducir música con solapa abierta 36

listas de reproducción 40

reactivación del reproductor de música 43

personalización del reproductor de música 43

consejos acerca del reproductor de música 45

accesorios 46

contenido

mapa de menús 6

 menú principal 6

 menú programación 7

inicio 8

 batería 8

 tarjeta de memoria 11

 encendido y apagado 13

 realizar y contestar llamadas 14

conceptos básicos 15

 exploración de menús 15

 pantalla principal 16

personalización 17

 atajos en la pantalla principal 17

 tonos de timbre 18

 fondo de pantalla 22

 skins 23

botones con sensor táctil 24

 uso de los botones con sensor táctil 24

 tecla táctil de llamadas recientes 26

 tecla táctil del reproductor de música 27

 tecla táctil de Bluetooth® 27

música 28

 introducción 28

mapa de menús

menú principal

<p> Mensajería</p> <ul style="list-style-type: none"> • Correo de voz • Mensaje nuevo • Buzón • Buzón de salida • Borradores 	<p> Reproductor de música</p>
<p> BREW</p>	<p> Tonos de timbre</p>
<p> Explorador Web</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mobileshop • Programación • Ayuda 	<p> Agenda</p>
<p> Directorio telefónico</p>	<p> Herramientas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comandos de voz • Agenda • Despertador • Reloj mundial • Calculadora • Apuntes
<p> Llamadas recientes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Llamadas recibidas • Llamadas perdidas • Llamadas realizadas • Todas las llamadas • Cronómetros 	<p> Programación</p> <ul style="list-style-type: none"> • (consulte la página siguiente)
<p> Multimedia</p> <ul style="list-style-type: none"> • Música y sonidos • Cámara • Imágenes • Videograbadora • Videos • Dispositivos de almacenamiento 	<p> Información del teléfono</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mi número • Versión SW/HW • Glosario de iconos

Esta es la disposición estándar del menú principal. **Sin embargo, es posible que el menú de su teléfono sea diferente.**

menú programación

Sonidos

- Tono de llamada
- Tono de mensaje
- Tono de correo de voz
- Timbrar y vibrar
- Alerta de recordatorios
- Alertas de servicio
- Encendido/ Apagado
- Lectura de voz
- Volumen del teclado
- Botones de volumen

Pantalla

- Titular
- Luz de fondo
- Brillo
- Fondo de pantalla
- Skins
- Tamaños de letra de marcación
- Formato de reloj

Teléfono

- Modo avión
- Atajos
- Idioma
- Posición
- Seguridad
- **(continúa en la columna siguiente)**

Teléfono (continuación)

- Selección de red
- Línea activa
- Aprendizaje de texto

Llamada

- Opciones de respuesta
- Reintento automático
- Configuración de TTY
- Marcación con una tecla
- Marcación internacional
- Tonos DTMF
- Dispositivo de audición

USB

- Almacenamiento masivo
- Módem/COM

Bluetooth

- Agregar dispositivo nuevo

Dispositivos de almacenamiento

- Opciones de guardado*
- Memoria del teléfono
- Tarjeta de memoria*

Información del teléfono

* disponible sólo si está instalada la tarjeta de memoria opcional

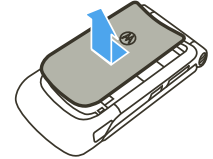
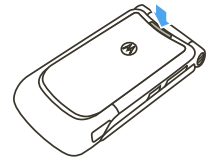
7

inicio

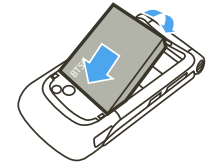
batería

instalación de la batería

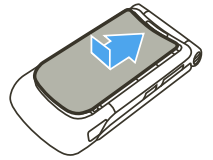
- 1 Oprima el botón de liberación de la cubierta. Mientras oprime el botón, deslice hacia abajo la cubierta hasta que salga y, a continuación, retírela del teléfono.



- 2 Inserte la batería con los contactos dorados hacia abajo y comenzando por el extremo inferior.



- 3 Vuelva a colocar la tapa de la batería en el teléfono y deslícela hacia delante, hasta su sitio.



8

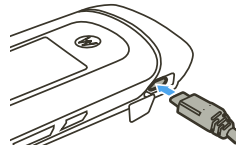
inicio

carga de la batería

Las baterías nuevas no están cargadas totalmente. Antes de usar el teléfono, instale y cargue la batería: Algunas, tienen mejor rendimiento después de varios ciclos completos de carga y descarga.

Uso del cargador:

- 1 Conecte el cargador al conector micro USB del teléfono. Enchufe el otro extremo del cargador a una toma de corriente.



- 2 Mientras se carga la batería, el indicador de nivel en el extremo superior derecho de la pantalla muestra el estado de la carga. Cuando se completa la carga, **el indicador de la batería permanece encendido**. Desconectar cargador.

Carga desde una computadora:

Nota: se necesitan accesorios opcionales.

También puede cargar la batería al conectar un cable entre el puerto micro USB del teléfono y un conector USB de alta potencia de una computadora (no uno de baja potencia, como el conector USB del teclado o de un hub

9

inicio

USB alimentado por bus). Comúnmente, los conectores USB de alta potencia se encuentran directamente allí. Tanto el teléfono como la computadora deben estar encendidos y debe tener los controladores de software correctos instalados en la computadora. Los cables y los controladores de software están disponibles en los equipos de datos Motorola Original™, que se venden por separado.

Nota: para obtener información sobre el uso y seguridad de la batería, consulte la *Guía del usuario*.

Para tener en cuenta al cargar la batería del teléfono:

- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente. Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ni superiores a 45°C (113°F).
- Las baterías nuevas no están cargadas totalmente.
- El proceso puede demorar más en las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado.
- Las baterías y los sistemas de carga Motorola tienen circuitos que las protegen contra daños por sobrecarga.

10

inicio

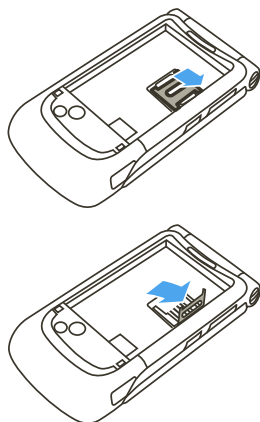
tarjeta de memoria

Nota: se necesitan accesorios opcionales.

instalación y sustracción de una tarjeta de memoria

Precaución: no quite la tarjeta de memoria mientras se está usando o se estén grabando archivos en ella.

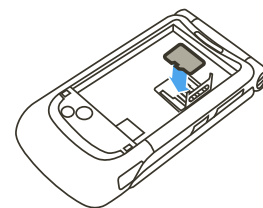
- 1 Quite la tapa de la batería del teléfono (consulte la página 8). Si fuese necesario, quite la batería.
- 2 Deslice la cubierta de la tarjeta de memoria hacia atrás para desbloquearla y luego levántela para abrirla.



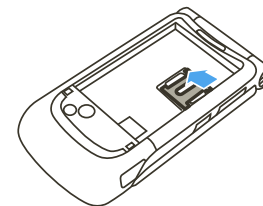
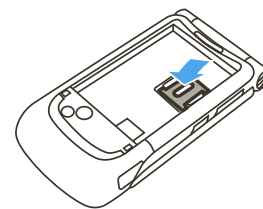
11

inicio

- 3 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura con los contactos metálicos hacia abajo.



- 4 Cierre la cubierta y luego deslícela hacia delante para cerrarla.



- 5 Vuelva a colocar la batería y la tapa de la batería.

Para quitar la tarjeta de memoria, deslice la cubierta hacia atrás para desbloquearla, levántela y quite la tarjeta.

12

inicio

formato de la tarjeta de memoria

Precaución: si formatea la tarjeta de memoria se borrarán todos los datos almacenados.

Búsqueda: > Programación

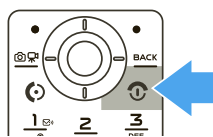
> Dispositivo de almacenamiento

- 1 Seleccione **Tarjeta de memoria** y oprima la tecla central .
- 2 Seleccione **Formatear tarj mem** y oprima la tecla central .

encendido y apagado

Para encender el teléfono,

mantenga oprimida durante unos segundos o hasta que la pantalla se encienda. Si se le solicita, ingrese el código de desbloqueo de cuatro dígitos.



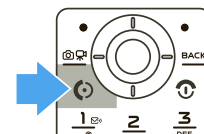
Para apagar el teléfono, mantenga oprimida durante dos segundos.

13

inicio

realizar y contestar llamadas

Para realizar una llamada, ingrese un número telefónico y oprima .



Para contestar una llamada cuando el teléfono timbre o vibre, sólo abra la solapa u oprima .

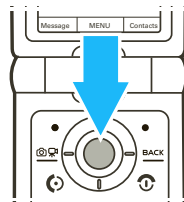
Para finalizar la llamada, cierre la solapa u oprima .

14

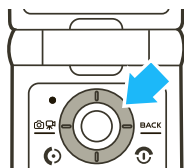
conceptos básicos

exploración de menús

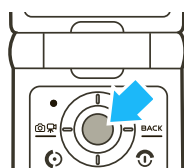
1 Oprima la *tecla central* para abrir el **Menú principal**.



2 Oprima la *tecla de navegación* hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para resaltar una opción.



3 Oprima la *tecla central* para seleccionar la opción resaltada.



15

conceptos básicos

pantalla principal

La *pantalla principal* se muestra cuando no se está realizando ninguna llamada ni usando el menú.



Nota: es posible que su pantalla principal varíe, de acuerdo con su proveedor de servicio. Las *etiquetas de teclas programables* muestran las funciones actuales de esas teclas. Los *indicadores* proporcionan importante información acerca del estado. Consulte la *Guía del usuario* para obtener más información acerca de los indicadores de estado.

16

personalización

atajos en la pantalla principal

En la pantalla principal, oprima la tecla de navegación hacia arriba, abajo, izquierda o derecha como atajo de sus funciones favoritas. Puede **cambiar** los atajos según sus preferencias:

Búsqueda: > Programación > Teléfono > Atajos

Seleccione una dirección, luego elija qué función desea abrir cuando oprima la tecla de navegación en esa dirección.

Puede **mostrar** u **ocultar** los iconos en la pantalla principal que indican los atajos de la tecla de navegación.

Búsqueda: > Programación > Teléfono > Atajos > Mostrar Ocultar

Nota: puede oprimir para seleccionar las funciones en la pantalla principal incluso cuando los iconos están ocultos.

17

personalización

tonos de timbre

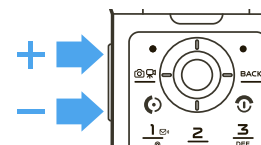
Si desea programar los tonos de timbre para llamadas entrantes y otros eventos (como mensajes nuevos):

Para comenzar, programe el **Volumen principal** en **Alto**, **Medio alto**, **Medio**, **Medio bajo**, **Bajo** o **1 Bip**.

A continuación, seleccione y asigne los tonos.

programación del volumen principal

Desde la pantalla principal, oprima las teclas de volumen hacia arriba o abajo para seleccionar una programación de **Volumen principal**:



Alto, **Medio alto**, **Medio**, **Medio bajo**, **Bajo**: el teléfono suena en las llamadas entrantes y otros eventos, según los detalles de programación.

1 Bip: el teléfono emite un bip para indicar que hay una llamada entrante.

Sólo vibración: el teléfono vibra para indicar que hay una llamada entrante.

18

personalización


Sólo alarma: el teléfono reproduce una alarma audible para avisar la presencia de un evento. No se puede cambiar la programación de detalles de los eventos.

Todos los sonidos desactivados: el teléfono no avisa la presencia de llamadas entrantes ni eventos.

selección de tonos de timbre

Para asignar tonos a llamadas:

Búsqueda:  >  Programación > Sonidos > Tono de llamada

- 1 Oprima  para confirmar el mensaje acerca de **Mezclar varios**.
- 2 Seleccione **Un solo tono** para asignar un único tono a las llamadas entrantes.


o

Seleccione **Mezclar varios** para que los tonos descargados suenen de forma aleatoria.

Nota: los registros del **directorio telefónico** con ID de timbre asignados no se modificarán. La opción **Mezclar varios** funciona únicamente con tonos descargados y consume la carga de la batería más rápidamente que la opción **Un solo tono**.


19

personalización

- 3 Si seleccionó **Un solo tono**, desplácese al que desee y oprima .

Nota: el teléfono reproduce cada tono de timbre resaltado.


o

Si seleccionó **Mezclar varios**, desplácese a los que desee y oprima . Después de seleccionar todas los tonos, oprima **Listo**.

- 4 Oprima  para volver a la pantalla principal.

Si desea asignar tonos de timbre para los mensajes entrantes de texto, multimedia o correo de voz:

Búsqueda:  >  Programación > Sonidos

- 1 Seleccione **Tono de mensaje** o **Tono de correo de voz**.
- 2 Desplácese hasta el tono que desee y oprima la tecla central .

Nota: el teléfono reproduce cada tono de timbre resaltado.

- 3 Oprima  para volver a la pantalla principal.

20

personalización

compra de tonos de timbre

Búsqueda:  >  Programación > Sonidos

- 1 Seleccione **Tono de llamada** y, a continuación, **Un solo tono**.

o

Seleccione **Tono de mensaje** o **Tono de correo de voz**.

- 2 Seleccione **Comprar tono**.

El teléfono se conecta al sitio Web que ofrece colecciones de tonos de timbre. Siga las instrucciones en pantalla para explorar las listas de timbres, comprar uno y descargarlo.

Nota: se aplican los cargos normales por tiempo aire o uso de operador.




21

personalización


fondo de pantalla


Programe una fotografía, una imagen o una animación como fondo para la pantalla principal.

Búsqueda:  >  Programación > Pantalla > Fondo de pantalla

- 1 Seleccione **Pantalla principal** (la que se muestra al abrir la solapa) o **Pantalla central** (la que se muestra cuando la solapa está cerrada) y oprima la tecla central .
- 2 Confirma el mensaje acerca de **Mezclar varios** al presionar la tecla central .
- 3 Para asignar una sola imagen como fondo de pantalla, seleccione **Una** y oprima la tecla central .

o

Para seleccionar que las imágenes descargadas o capturadas se muestren de forma aleatoria, seleccione **Mezclar varios** y oprima la tecla central .

- 4 Si seleccionó **Una**, desplácese hasta la imagen que desee y oprima la tecla central .

o

22

personalización

Si seleccionó **Mezclar varios**, desplácese a las imágenes descargadas o capturadas que desee y oprima la tecla central . Cuando haya seleccionado todas las imágenes que desee, oprima **Listo**.

- 5 Oprima para volver a la pantalla principal.

skins

Programa el aspecto general de la pantalla del teléfono.

Búsqueda: > Programación > Pantalla > Skins

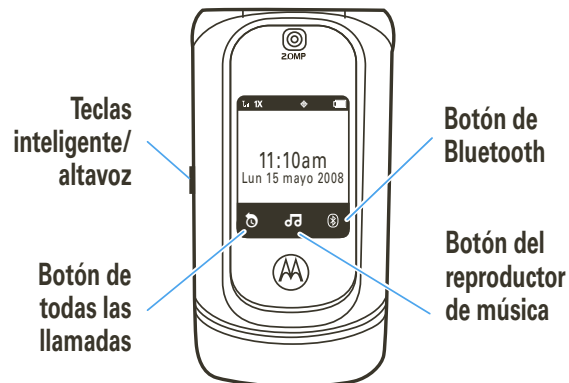
- 1 Desplácese hasta el nombre de un skin y oprima la tecla central .
- 2 Oprima para volver a la pantalla principal.

23

botones con sensor táctil

uso de los botones con sensor táctil

Mientras la solapa del teléfono está cerrada, puede utilizar los botones con sensor táctil para ver las llamadas recientes, reproducir música o encender Bluetooth®.



Para activar los botones con sensor táctil, oprima la tecla inteligente/altavoz.

24

botones con sensor táctil

Nota: si la pantalla externa no se enciende, presione la tecla inteligente/altavoz una vez para encenderla y otra vez para activar los botones con sensor táctil.

Cuando presione un botón con sensor táctil o un control táctil, **sentirá una vibración** que indica que se confirmó la selección.

Si la pantalla externa se suspende mientras usa los botones con sensor táctil o los controles táctiles, **oprime cualquier tecla inteligente/altavoz** para volver a encenderla.

Consejo: bloquee los botones con sensor táctil cuando no los utilice para evitar activarlos accidentalmente mientras la solapa esté cerrada. **Para bloquear los botones con sensor táctil, mantenga oprimida la tecla inteligente/altavoz.** Mantenga oprimida la tecla inteligente/altavoz una vez más para desbloquearlos.

25

botones con sensor táctil

tecla táctil de llamadas recientes

Para ver una lista de las **llamadas realizadas, recibidas y perdidas recientes**, oprima el botón de todas las llamadas . En el teléfono aparece la lista de **Todas las llamadas**.

Nota: si al oprimir and , el teléfono no responde, oprima la tecla inteligente/altavoz para alternar entre las llamadas.


Oprima y para desplazarse por la lista. Oprima para llamar al número resaltado.

Para salir de la lista **Todas las llamadas** y volver a la pantalla externa inactiva, desplácese hasta **Atrás** y oprima **[OK]**.



26

tecla táctil del reproductor de música

Para activar el reproductor de música o reanudar la reproducción después de haber cerrado la solapa, oprima el botón del reproductor de música . Para manejar la reproducción de música, use los controles táctiles del reproductor de música que aparecen en la pantalla (consulte la página 34).

tecla táctil de Bluetooth®

Para encender y apagar Bluetooth, oprima el botón de Bluetooth . Consulte la *Guía del usuario* para obtener más información sobre las conexiones inalámbricas de Bluetooth.

introducción

Nota: para utilizar el reproductor de música, debe contar con una **tarjeta de memoria microSD opcional** instalada en el teléfono.

Escuche su música en el momento y el lugar que desee con el reproductor de música de su teléfono.

Simplemente **cargue su música favorita en la computadora**. A continuación, **transfiera la música desde la computadora al teléfono** (puede hacerlo con Windows® Media Player o en forma manual).

Nota: la copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posea los derechos de autor, o materiales que usted esté autorizado a copiar o para cuya copia tenga permiso legal. Si no está seguro acerca de su derecho a copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

carga de música en su computadora

Para cargar música en la computadora, puede **comprar archivos de música protegidos DRM para el programa** Microsoft® Windows® **Media** en las tiendas de música en línea compatibles (como Urge y Napster).

También puede cargar archivos de música en la computadora **desde un CD de música**:

- 1 Inserte el CD de música en la unidad correspondiente.
- 2 Inicie Windows Media Player 11.
- 3 Copie el CD de música en la biblioteca del reproductor de medios (que también se denomina *extraer música* del CD).



Si se cuenta con conexión a Internet, el reproductor de medios puede obtener información como los títulos de canciones, el nombre del álbum, el nombre del artista y el arte de tapa del álbum. La información se mostrará en el reproductor de música del teléfono, una vez realizada la transferencia.

transferencia de música al teléfono

Antes de copiar archivos al teléfono, asegúrese de que estén en un formato que el teléfono reconozca. El reproductor de música del teléfono puede reproducir los siguientes tipos de archivos de audio: AAC, AAC+, MP3, WAV, WMA, Real Audio G2/8/10.

Nota: se necesitan accesorios opcionales.

Antes de transferir la música al teléfono:

- 1 Inserte una tarjeta de memoria en el teléfono (consulte la página 11).
- 2 Seleccione el modo **Almacenamiento masivo**. Para ello, presione  >  **Programación** > **USB** > **Almacenamiento masivo**.

- 3 Conecte el cable USB Motorola Original al puerto mini USB del teléfono y a un puerto USB disponible en la computadora. Es posible que se incluyan con el teléfono un cable USB Motorola Original y el software de soporte. Estas herramientas también se venden por separado.



música

transferencia con Windows Media Player

Puede utilizar Windows Media Player 11 para transferir música desde la computadora. (Si es necesario, descargue Windows Media Player 11 desde la página www.microsoft.com/windowsmedia.)

Nota: Windows Media Player 11 requiere Windows XP™ o una versión posterior para ejecutarse. Si utiliza una versión anterior del sistema operativo Windows, consulte la guía del usuario para transferir la música en forma manual.

- 1 Ejecute Windows Media Player 11.

El teléfono aparece en la esquina superior derecha de la pantalla de Windows Media Player 11. Los archivos de música de la tarjeta del teléfono se ven a la izquierda de la pantalla.

- 2 Seleccione la ficha "Sincronización" en Windows Media Player 11.

31

música

- 3 Arrastre y coloque canciones o listas de reproducción en la "Lista de sincronización" a la derecha de la pantalla de Windows Media Player 11.
- 4 Haga clic en "Iniciar sincronización" para copiar las canciones a la tarjeta de memoria.
- 5 Cuando finalice, desconecte el teléfono de la computadora.

transferencia de música en forma manual

Puede copiar o sincronizar archivos de música en forma manual desde la computadora a la memoria del teléfono o a una tarjeta de memoria microSD opcional.

- 1 Busque los iconos "Disco extraíble" para el teléfono y la tarjeta de memoria en su computadora (en la ventana "Mi computadora", en una PC con sistema operativo Windows o en el escritorio, en una computadora Macintosh®).
- 2 Haga doble clic en el icono de "Disco extraíble" del teléfono o tarjeta de memoria.

32

música

- 3 Para copiar los archivos que desee, arrástrelos y colóquelos en el icono correspondiente a la unidad de disco extraíble.
- 4 Al finalizar, desconecte en forma segura el teléfono de la computadora:
 - **Si utiliza una PC**, haga clic con el botón derecho en el icono "Retirar el hardware de forma segura" de la bandeja del sistema en la parte inferior de la pantalla y luego seleccione "Dispositivo de almacenamiento masivo USB".
 - **Si usa una Mac**, seleccione y arrastre el icono de "Disco extraíble" a la Papelera.

33

música

reproducir música (con solapa cerrada)

- 1 Asegúrese de que los botones externos de control estén desbloqueados (consulte la página 25).
- 2 Presione la tecla inteligente/altavoz, para activar los botones externos de control.

Nota: si la pantalla externa no se enciende, presione la tecla inteligente/altavoz una vez para encenderla y otra vez para activar los botones externos de control.
- 3 Presione el botón Reproducir/Pausa ►||.

El teléfono muestra el menú del **Reproductor de música**.

Para realizar selecciones en el menú, presione ▲ y ▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por las opciones y presione **OK** para seleccionar una opción resaltada.

34

música

Para manejar la reproducción de música:

botones de música	
reproducir/ pausa/ reproducir	Oprima ▶ .
pausa	Oprima .
adelantar	Mantenga oprimida ▶▶ (durante dos segundos, como mínimo).
siguiente canción	Oprima y suelte ▶▶ .
retroceder	Mantenga oprimida ◀◀ (durante dos segundos, como mínimo).
canción anterior	Oprima y suelte ◀◀ .

Para apagar el reproductor de música con la solapa cerrada, oprima la tecla inteligente/altavoz. Si el reproductor de música está reproduciendo una canción, verá el mensaje **La música está en reproducción. ¿Salir?** Oprima **▲** o **▼** para desplazarse hacia **Sí** y oprima **OK**.

35

música

reproducir música con solapa abierta

Para activar el reproductor de música MP3 del teléfono con la solapa abierta:

Búsqueda: > **Reproductor de música**

El teléfono muestra el menú del **Reproductor de música** :



Oprima **Programación** para abrir el menú correspondiente.

Selección resaltada

36

música

El menú **Reproductor de música** incluye:

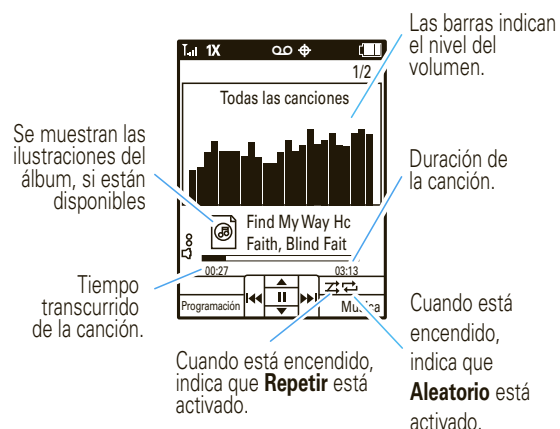
opción	
Todas las canciones	Reproducción de una canción Nota: todas las canciones aparecen aquí. Algunas canciones no tienen información de Artista , Álbum o Género , de modo que esa información no se incluye.
Listas de reproducción	Crear o reproducir una lista.
Artistas	Reproducir música por artista.
Álbumes	Reproducir música desde un álbum
Géneros	Reproducir música por un género (tipo de música), como rock o jazz.

Nota: si no puede encontrar la información de artista, álbum o género de una canción en **Artistas**, **Álbumes** o **Géneros**, es posible que la información no esté disponible. Todas las canciones, con o sin información, están en **Todas las canciones**.

37

música

Durante la reproducción de una canción en el reproductor de música, la apariencia de la pantalla del teléfono será similar a la siguiente:



Se muestran las ilustraciones del álbum, si están disponibles

Tiempo transcurrido de la canción.

Cuando está encendido, indica que **Repetir** está activado.

Las barras indican el nivel del volumen.

Duración de la canción.

Cuando está encendido, indica que **Aleatorio** está activado.







Mientras se reproduce una canción, el reproductor de música muestra el título, artista, álbum e ilustración de la canción, si están disponibles.

Nota: si recibe una llamada durante una canción, la canción queda en pausa hasta que finalice la llamada.

38

música


Use estas teclas para manejar la reproducción:

controles con la solapa abierta	
reproducir/pausa	Oprima y suelte la tecla central  .
u	Oprima Opciones , luego seleccione Pausa para hacer una pausa. Oprima Reanudar para reanudar la reproducción.
adelantar	Mantenga oprimida  hacia la derecha (durante al menos dos segundos).
siguiente canción	Oprima y suelte  hacia la derecha .
retroceder	Mantenga oprimida  hacia la izquierda (durante al menos dos segundos).
canción anterior	En los primeros dos segundos de una canción, oprima y suelte  hacia la izquierda .
reiniciar la canción	Después de los primeros dos segundos de una canción, oprima y suelte  hacia la izquierda .

39

música

controles con la solapa abierta

desplazarse hacia arriba o abajo a través de las listas Oprima  hacia arriba o abajo.

cerrar el reproductor de música Oprima .

listas de reproducción

Personalice su colección de música creando sus propias listas de reproducción.

Cuando asigne un nombre a una lista de reproducción:

- El nombre debe tener menos de 32 caracteres.
- No puede incluir los siguientes caracteres: / \ : * ? < > | " !


Nota: el reproductor de música incluye una lista de reproducción especial denominada **tonos de timbre**. No puede cambiar de nombre esta lista de reproducción. Las canciones añadidas a esta lista de reproducción no están visibles en otras categorías (por ejemplo, **Géneros**) en el reproductor de música. La lista de reproducción **tonos de timbre** originalmente contiene tonos cargados previamente en el teléfono. No obstante, puede editar esta lista de reproducción, al igual que cualquier otra lista, para agregar o quitar tonos de timbre nuevos que compre.

40

música

Para crear una lista de reproducción:

Búsqueda:  >  **Reproductor de música** > **Listas de reproducción**


- 1 Oprima **Opciones** y seleccione **Crear lista de reproducción**.
- 2 Ingrese un nombre para la lista de reproducción y oprima **Listo**.
- 3 Con la nueva lista resaltada en la pantalla **Listas de reproducción**, oprima **Opciones**, luego seleccione **Agregar una canción**. Desplácese hacia la canción deseada y oprima la tecla central .

Repita este paso para agregar más canciones.

- 4 Oprima  cuando termine de agregar canciones.


Para agregar una canción a la lista de reproducción:

Búsqueda:  >  **Reproductor de música** > **Listas de reproducción**

- 1 Desplácese hacia la lista de reproducción y oprima **Opciones**.
- 2 Desplácese hacia **Agregar una canción** y oprima la tecla central .





41

música

- 3 Desplácese hacia la canción que desea agregar a la lista de reproducción y oprima la tecla central .



Para eliminar una canción de una lista de reproducción:

Búsqueda:  >  **Reproductor de música** > **Listas de reproducción**

- 1 Desplácese hasta la lista de reproducción y oprima la tecla central .
- 2 Desplácese hasta la canción que desea eliminar de la lista de reproducción y oprima la tecla central .
- 3 Desplácese hasta **Eliminar de la lista de reproducción** y oprima la tecla central , luego hasta **Sí** y oprima la tecla central .

Borrar una lista de reproducción:

Búsqueda:  >  **Reproductor de música** > **Listas de reproducción**

- 1 Desplácese hasta la lista de reproducción y oprima **Opciones**.
- 2 Desplácese hasta **Borrar la lista de reproducción** y oprima la tecla central , luego hasta **Sí** y oprima la tecla central .

42

música

reactivación del reproductor de música

Cuando el reproductor de música está activo, el teléfono puede ahorrar energía al apagar la pantalla externa y los controles con sensor táctil (si la solapa está cerrada) o la luz de fondo de la pantalla interna y del teclado (si la solapa está abierta).

Para volver a encender las pantallas y las luces:

solapa cerrada Oprima cualquier control con sensor táctil.

solapa abierta Oprima una tecla numérica.

personalización del reproductor de música

Búsqueda:  >  Reproductor de música

43

música

Oprima **Programación**, luego seleccione una de las siguientes opciones:

opciones	
Efectos de audio	Para personalizar la reproducción de música, seleccione un efecto de audio: Club , Todos los bajos o Dance . Seleccione Ninguno para utilizar la configuración predeterminada de la lista de reproducción.
Efectos visuales	Seleccione efectos visuales personalizados para la pantalla de reproducción de música: Cilindro , Fuego , Atlántico , Lluvia , Queso , Rubasse , Esmeralda .
Repetir	Repetir una canción (cuando selecciona una sola para reproducción; no repite una lista de reproducción o álbum).
Aleatorio	Reproducir canciones en orden aleatorio.
Ayuda	Consulte la información de ayuda para el reproductor de música. Nota: esta opción no aparece cuando se reproduce una canción.

44

música

Si oprime **Programación** cuando se reproduce una canción, se mostrarán también las opciones **Agregar a la lista** y **Reproducción de fondo**.

consejos acerca del reproductor de música

- Si navega por los menús del reproductor de música durante la reproducción de una canción y no oprime una tecla transcurridos más de 20 segundos, el reproductor vuelve a la pantalla de la lista de canciones actual.
- Apaga el reproductor antes de conectar el teléfono a una computadora. Si conecta el teléfono a una computadora cuando el reproductor está activado, el teléfono desactiva el reproductor automáticamente.
- Si usa un audífono con el teléfono, la música se reproduce por el audífono. La música se reproduce por el altavoz del teléfono cuando el audífono está desconectado.

Nota: se necesitan accesorios opcionales.

45

accesorios



Audífonos estéreo inalámbricos Bluetooth® S9



Adaptador de corriente para vehículos



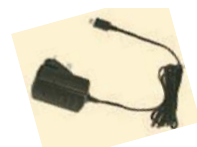
Auricular estéreo Bluetooth® H375



Auricular estéreo Bluetooth® H680



Auricular estéreo Bluetooth® H12



Cargador de viaje

46

<http://www.hellomoto.com>.

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que el proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation y Windows XP es una marca comercial de Microsoft Corporation. Macintosh® es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños.

© 2008 Motorola, Inc. Todos los derechos reservados.

Precaución: Los cambios o las modificaciones realizados en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de

autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 68000201550-A

www.motorola.com

